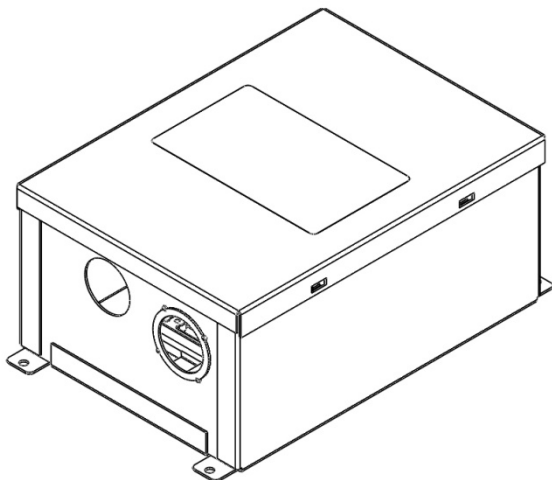
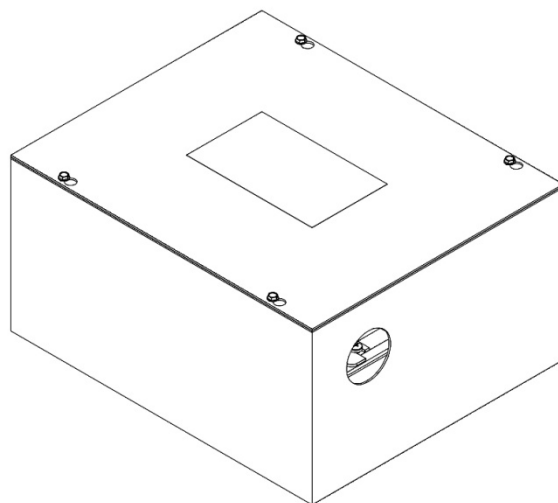


Guide d'Installation et d'Opération pour Commutateur de Transfert Automatique PD5200 et PD5300



SÉRIES PD5200



SÉRIES PD5300

Membre



Progressive Dynamics, Inc.

507 Industrial Rd.

Marshall, MI 49068

www.progressivedyn.com

Table des Matières

Instructions d'Installation	1
Configurations de Montage	1
Guide de Dépannage	2 - 3

GARANTIE LIMITÉE

I. GARANTIE LIMITÉE: Progressive Dynamics, Inc. garantit son commutateur de transfert automatique contre tous défauts de matériel et de fabrication résultant d'un usage et d'un service normaux, et limite toute défectuosité à la réparation ou au remplacement.

II. DURÉE: Cette garantie est octroyée pour une période d'un an à partir de la date d'achat originale, et est valide seulement à l'intérieur des limites continentales des États-Unis et du Canada.

III. EXCLUSIONS DE GARANTIE: Cette garantie n'est spécifiquement pas valide pour:

- A. Aucun produit qui a été réparé ou manipulé de quelque façon que ce soit par une personne ou une station-service non-autorisée;
- B. Dommage causé par une entrée de voltage excessive, un mauvais usage, une négligence ou un accident, ou une force extérieure;
- C. Aucun produit qui a été branché, installé ou ajusté ou utilisé d'une façon autre que selon les instructions fournies, ou qui a eu son numéro de série modifié, effacé ou enlevé;
- D. Le coût de tous services effectués pour l'enlèvement ou la ré-installation du produit, et
- E. AUCUNE PERTE DE PROFITS, PERTE D'ÉCONOMIES, EMPÊCHEMENT DE POUVOIR PROFITER OU AUTRES DOMMAGES ACCIDENTELS RÉSULTANT DE L'USAGE OU DE L'INCAPACITÉ 'UTILISER LE PRODUIT. CECI INCLUT LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ ET, SELON LA LIMITE PERMISE PAR LA LOI, LES DOMMAGES POUR BLESSURES PERSONNELLES. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

IV. PREUVE D'ACHAT: Une réclamation de garantie doit être accompagnée d'une preuve de la date d'achat.

V. PROCÉDURE DE RÉCLAMATION: Au moment de la découverte d'une défectuosité, Progressive Dynamics, Inc. nécessitera l'information suivante:

- A. Nom et adresse du réclamant;
- B. Modèle et numéro de série du produit;
- C. Nom, année et modèle du véhicule dans lequel le produit a été installé;
- D. Copie de la facture originale avec la date d'achat;
- E. Description complète de la défectuosité réclamée.

Quand il aura été déterminé qu'une réclamation de garantie existe (une défectuosité dans le matériel ou la fabrication survenant d'un usage et d'un service normaux) le produit devra être expédié port payé à Progressive Dynamics, Inc. avec preuve d'achat. Le produit sera réparé ou remplacé et retourné port payé.

Progressive Dynamics, Inc.
507 Industrial Road
Marshall, MI 49068
service@progressivedyn.com
www.progressivedyn.com

Pour Réparation sous Garantie Appelez: (269) 781-4241 Ext. 159



AVERTISSEMENT: SERRER TOUTES LES CONNECTIONS SELON CHACUNE DES ÉTIQUETTES – UNE TORSION EXCESSIVE PEUT ENDOMMAGER LES CONNECTIONS PROVOQUANT UN INCENDIE QUI PEUT CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES SÉRIEUSES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOC – À CAUSE DES HAUTS VOLTAGES ASSOCIÉS AVEC SON OPÉRATION, SEULEMENT DU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ DEVRAIT INSTALLER OU DÉPANNER CE COMMUTATEUR DE TRANSFERT! TOUS LES CODES ET LES STANDARDS APPLICABLES DOIVENT ÊTRE SUIVIS LORS DE L'INSTALLATION DE CET APPAREIL. VOIR LE DIAGRAMME ÉLECTRIQUE À L'INTÉRIEUR DU COUVERT ET À L'ENDOS DE CETTE PAGE. UNE MANIPULATION OU UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT CAUSER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT: LES COMMUTATEURS DE TRANSFERT AUTOMATIQUE 5200 ET 5300 NE SONT PAS PROTÉGÉS PAR L'IGNITION ET NE DEVRAIENT PAS ÊTRE MONTÉS DANS LE MÊME COMPARTIMENT QUE LES BATTERIES OU DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES COMME LA GASOLINE. NE PAS MONTER LE COMMUTATEUR DE TRANSFERT DANS LA GÉNÉRATRICE OU LE COMPARTIMENT DE GAZ PROPANE. IL POURRAIT EN RÉSULTER UN INCENDIE CAUSANT DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES SÉRIEUSES OU LA MORT!

Instructions d'Installation

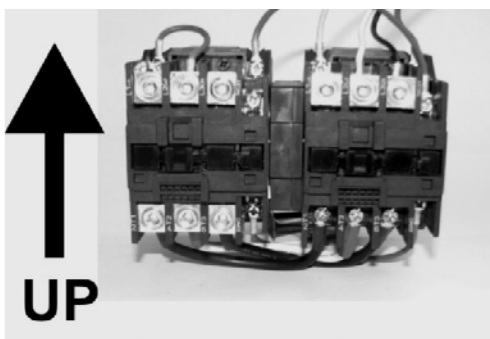
Les Commutateurs de transfert automatique 5200 et 5300 peuvent être installés comme démontré dans les exemples 1 et 2 à condition qu'il y ait de l'espace pour faire passer les fils de connection de l'alimentation à quai, de la génératrice et du panneau de distribution. Les commutateurs de transfert automatique 5200 & 5300 ne sont pas adaptés pour l'extérieur et devraient être montés dans un emplacement protégé. Nous recommandons de monter le commutateur de transfert aussi près qu'il est pratiquement possible de l'alimentation à quai et des cordons d'alimentation de la génératrice afin de réduire la perte de voltage.

Description d'Opération

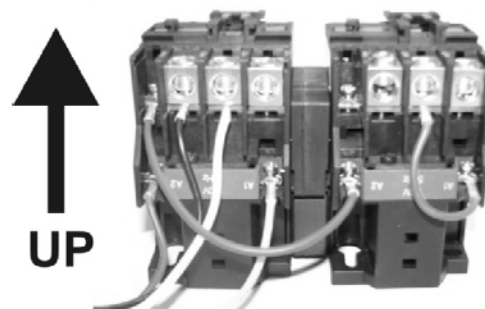
- Quand le pouvoir est employé du côté de l'alimentation à quai, le contacteur s'active et fournit du pouvoir au panneau.
- Quand le pouvoir provient du côté de la Gén, il y a un délai de 20-45 secondes pour que le contact du côté de la Gén s'active, le pouvoir se rendra au panneau du côté de la Gén et le côté de l'alimentation à quai sera bloqué.
- Si l'alimentation à quai réapparaît pendant que le pouvoir de la Gén est alimenté, rien ne se produira. Quand le pouvoir de la Gén est enlevé, le contacteur est désactivé et permet au côté de l'alimentation à quai de fournir du pouvoir.
- La Génératrice l'emporte sur l'alimentation à quai.
- Dans une application simple, le côté HOT1 doit être utilisé pour que les circuits de contrôle fonctionnent.

Consultez un électricien autorisé ou un technicien de VR pour assistance à l'installation

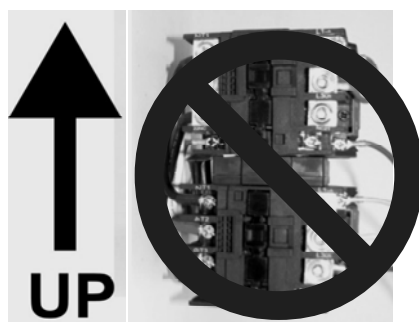
Options pour la configuration de montage de PD5200 / PD5300



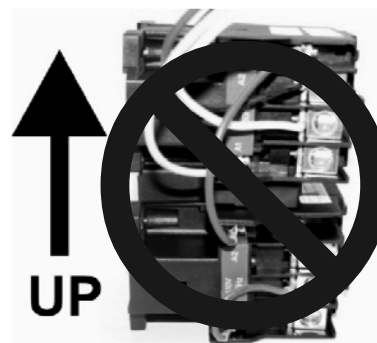
Exemple 1 – Montage Mural Horizontal



Exemple 2 – Montage au plancher



Exemple 3 – Mur Vertical



Exemple 4 – Montage Mural Vertical

Spécifications (Spécifications sujetes à changer sans avis préalable)		
Modèle	PD5200	PD5300
Cote électrique	120/240 V c.a. 60Hz @ 50A	120/240 V c.a. 60Hz @ 100A
Dimensions	7.25"L x 6.75"L x 4.50"H	12"L x 10"L x 6"H
Poids	7 lbs	17 lbs

GUIDE DE DÉPANNAGE POUR PD5200 & PD5300

Pas de pouvoir aux charges lorsque branchés dans l'alimentation à quai:

1. Mesurer les Volts c.a. entre HOT1 et NEU sur les connections du côté de l'alimentation à quai, le voltage doit être entre 105 et 130V c.a. pour activer le contacteur. L'absence d'un voltage adéquat signifie qu'il y a une erreur d'installation électrique entre le câble de l'alimentation à quai et le commutateur de transfert ou qu'il y a un problème à l'alimentation à quai.
2. Si le voltage est adéquat aux HOT1 et NEU du côté de l'alimentation à quai, mesurer les Volts c.a. du côté de la charge entre HOT1 et NEU, cette mesure devrait être entre 105 et 130V c.a. S'il n'y a pas de voltage et que le voltage est adéquat du côté de L'ALIMENTATION À QUAÏ, le commutateur de transfert est défectueux. Si le voltage est adéquat du côté de la CHARGE, il y a une erreur d'installation électrique entre le commutateur de transfert et le panneau de distribution.

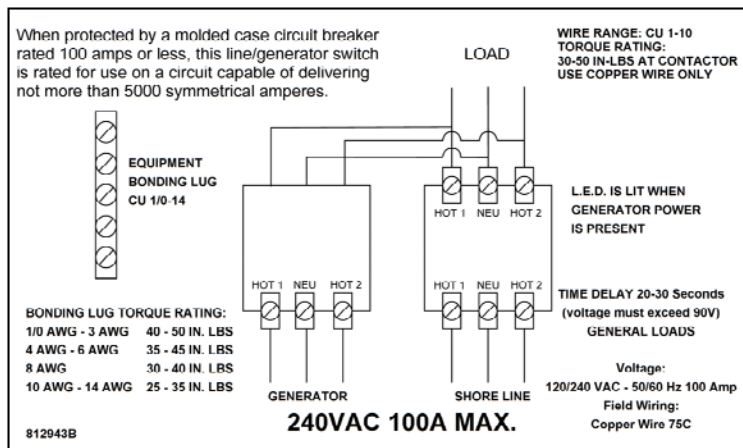
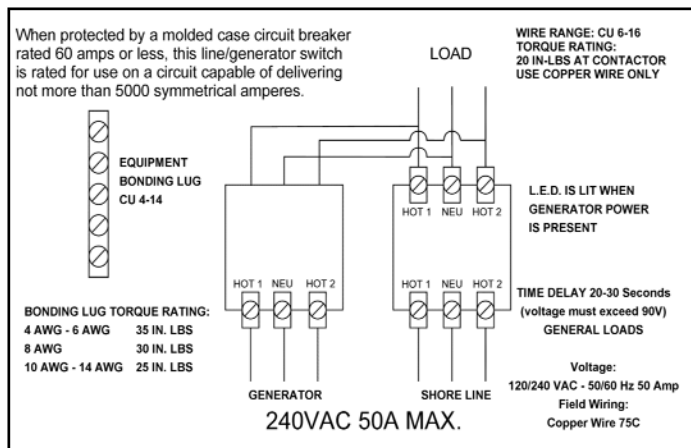
Pas de pouvoir aux charges lorsque la génératrice est en marche:

1. Débrancher l'Alimentation à Quai.
2. Mettre la génératrice en marche, mesurer les Volts c.a. entre HOT1 et NEU sur les connections de la Gén, le voltage doit être entre 105 et 130V c.a. pour activer le contacteur. NOTE: il y a un délai de 20-45 secondes avant que les contacts de transfert de la génératrice s'engagent. Quand le voltage est adéquat entre HOT1 et NEU, la lumière verte du LED s'illuminera sur le panneau de contrôle. L'absence d'un voltage adéquat signifie qu'il y a une erreur d'installation électrique entre la génératrice et le commutateur de transfert ou un problème de génératrice.

- Si le voltage est adéquat aux HOT1 et NEU du côté de la Gén, attendre 20-45 secondes et mesurer le Volts c.a. du côté de la charge entre HOT1 et NEU, cette mesure devrait être entre 105 et 130V c.a. S'il n'y a pas de voltage et que le voltage est adéquat du côté de la Gén, le commutateur de transfert est défectueux.

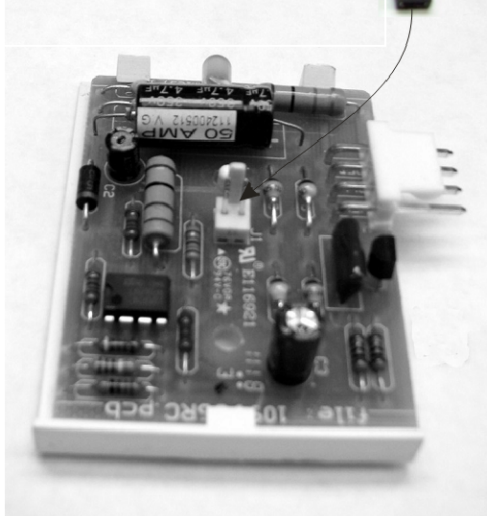
Procédure de Hi-Pot: (INSTALLATIONS OEM SEULEMENT)

- Brancher HOT1, HOT2 et NEU ensemble sur les connections de l'alimentation à quai.
- Brancher un conducteur du testeur Hi-Pot à la junction de HOT1, HOT2 et NEU.
- Brancher un autre conducteur du testeur Hi-Pot à la mise à la terre du châssis.
- Faire partir le testeur Hi-Pot et effectuer le test.
- Poursuivre les étapes 1-4 pour le côté de la CHARGE et de la GÉNÉRATRICE afin de compléter le test Hi-Pot du VR.



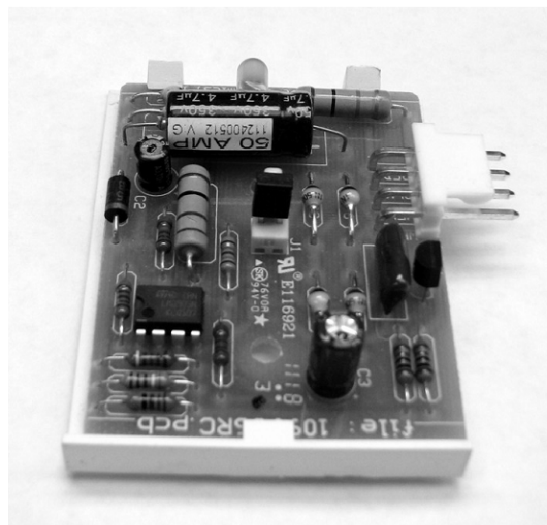
PD52 délai de désactiver

.254mm court-circuiter le cavalier



PD52 carte de commande

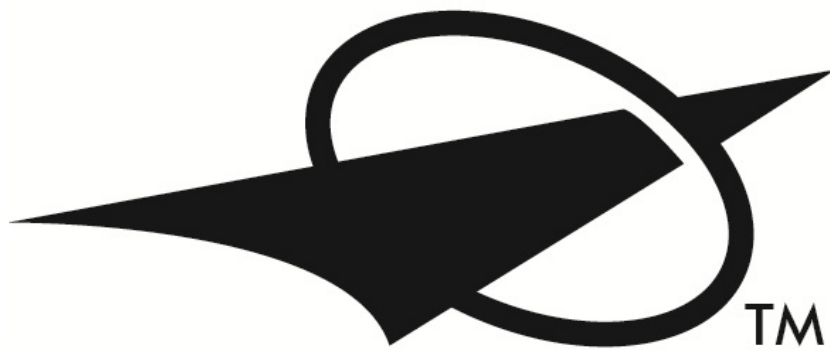
pour désactiver la fonction de temporisation de la carte de commande, installer un cavalier 2.54mm court-circuit ou le connecteur marqué J1.



PD52 carte de commande

avec le cavalier installé un court-circuit

Consultez un électricien autorisé ou un technicien de VR pour assistance à l'installation



Progressive Dynamics, Inc.

507 Industrial Rd
Marshall, MI 49068

Visitez-nous sur le web pour d'autres grands produits.

www.progressivedyn.com